



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 9.12.2005
COM(2005) 639 definitief

2005/0251(AVC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

**betreffende de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de Haagse Conferentie voor
Internationaal Privaatrecht**

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. POLITIEK EN JURIDISCH KADER

De Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht (HCCH) is een reeds lang bestaande internationale organisatie die als doel heeft te werken aan de geleidelijke eenmaking van de regels van het internationaal privaatrecht, hoofdzakelijk door het onderhandelen over en het opstellen van internationale verdragen. De werkzaamheden van de HCCH hebben geleid tot het sluiten van een aanzienlijk aantal belangrijke verdragen op de verschillende gebieden van het internationaal privaatrecht. De organisatie heeft tot nog toe 35 verdragen opgesteld en telt 65 leden, waaronder alle lidstaten van de Europese Unie.

Sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam is de Europese Gemeenschap bevoegd om maatregelen te nemen op het gebied van justitiële samenwerking in burgerlijke zaken met grensoverschrijdende gevolgen voorzover dat nodig is voor de goede werking van de interne markt. De Gemeenschap heeft haar pas verworven bevoegdheid uitgeoefend door een aantal instrumenten aan te nemen. Andere instrumenten bevinden zich in de onderhandelings- of voorbereidingsfase. Veel van deze instrumenten overlappen geheel of gedeeltelijk met de werkgebieden van de HCCH. Bijvoorbeeld: het Verdrag van 1965 inzake de betekening en de kennisgeving in het buitenland van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken dat betrekking heeft op dezelfde aangelegenheden als Verordening nr. 1348/2000 inzake de betekening en de kennisgeving in de lidstaten van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken; het Verdrag van 1970 inzake de verkrijging van bewijs dat betrekking heeft op dezelfde aangelegenheden als Verordening nr. 1206/2001 betreffende de samenwerking tussen de gerechten van de lidstaten op het gebied van bewijsverzekering; de Verdragen van 1980 en 1996 ter bevordering van de bescherming van kinderen die gedeeltelijk overlappen met Verordening nr. 2201/2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid; en *last but not least* het Verdrag van 2005 inzake overeenkomsten tot aanwijzing van een bevoegde rechter en het ontwerp-verdrag inzake onderhoudsverplichtingen die betrekking hebben op aangelegenheden die in Verordening nr. 44/2001 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken worden geregeld.

Het vaststellen van deze interne instrumenten had tot gevolg dat de externe bevoegdheden inzake de daarin geregelde aangelegenheden impliciet werden overgedragen van de lidstaten naar de Gemeenschap. In het kader van deze pas verworven externe bevoegdheden en van de groeiende betrokkenheid van de Gemeenschap bij de werkzaamheden van de organisatie, werd het noodzakelijk dat zij volwaardig lid werd van de HCCH. Momenteel heeft de Gemeenschap slechts een waarnemersstatus bij de organisatie. Een volwaardig lidmaatschap bij de HCCH is voor de Gemeenschap om twee redenen van belang. Vanuit politiek oogpunt zou het lidmaatschap de Gemeenschap een status verschaffen die samenhangt met haar nieuwe rol als belangrijke internationale speler op het gebied van justitiële samenwerking in burgerlijke zaken. Vanuit juridisch oogpunt zou het lidmaatschap de Gemeenschap de mogelijkheid bieden om ten volle deel te nemen aan de onderhandelingen over verdragen die betrekking hebben op tot haar bevoegdheid behorende gebieden, zulks door haar opvattingen en standpunten kenbaar te maken en consistentie en coherentie tussen haar eigen regels en de voorgenomen internationale instrumenten te waarborgen. Bovendien zouden de rechten en

verplichtingen van de Haagse Verdragen op de gebieden waarvoor de Gemeenschap bevoegd is, eerder voor de Gemeenschap als zodanig gelden dan voor haar lidstaten.

Om deze redenen heeft de Raad de Europese Commissie bij besluit van 28 november 2002 gemachtigd te onderhandelen over de voorwaarden waaronder en de wijze waarop de Gemeenschap tot de HCCH kan toetreden. Bij gezamenlijke brief van de Europese Commissie en het voorzitterschap aan de HCCH van 19 december 2002 verzocht de Gemeenschap om lid te worden van de HCCH en om onderhandelingen te starten. In april 2004 nam een bijzondere commissie voor algemene zaken en beleid van de HCCH de principebeslissing om de Europese Gemeenschap als lid toe te laten.

Aangezien krachtens het Statuut van de HCCH alleen staten, en geen internationale organisaties in aanmerking komen om lid te worden, moet voor het lidmaatschap van de Gemeenschap het Statuut worden gewijzigd. De tekst van deze wijzigingen is bij consensus aangenomen op de van 14 tot 30 juni 2005 in Den Haag gehouden Diplomatieke Conferentie en vervolgens werd de leden van de HCCH verzocht schriftelijk te stemmen over de wijzigingen, indien mogelijk binnen een termijn van negen maanden. Overeenkomstig artikel 12 van het Statuut is een tweederde meerderheid vereist om het Statuut te wijzigen. Zodra deze meerderheid is bereikt, maar niet voor 31 maart 2006, zal het Secretariaat-Generaal een proces-verbaal opstellen om de lidstaten te informeren over het resultaat van de stemming. Drie maanden later zullen de wijzigingen in werking treden. Kort na de inwerkingtreding zal een buitengewone bijeenkomst van de bijzondere commissie voor algemene zaken en beleid worden bijeengeroepen om te beslissen over de toetreding van de Gemeenschap tot de HCCH.

Gelet op het bij consensus aannemen van de wijzigingen van het Statuut op 30 juni 2005 en het unanieme verzoek van alle leden van de HCCH om toetreding van de Europese Gemeenschap, is het zeer waarschijnlijk dat de vereiste tweederde meerderheid op 31 maart 2006, dit is bij het verstrijken van de termijn van negen maanden, ruimschoots zal worden bereikt. De wijzigingen van het Statuut zouden bijgevolg in werking treden op 1 juli 2006 en het formele besluit om de Gemeenschap tot de HCCH toe te laten, zou in de eerste week van juli 2006 worden genomen. Het is nodig om de procedure voor een besluit van de Raad betreffende de toetreding van de Gemeenschap tot de HCCH nu reeds te starten om ervoor te zorgen dat de Gemeenschap klaar is om begin juli 2006 toe te treden. De Gemeenschap zal dan de akte van toetreding kunnen deponeren zodra de HCCH het formele besluit heeft genomen om haar toe te laten.

2. RESULTATEN VAN DE ONDERHANDELINGEN

De Commissie heeft onderhandeld over de voorwaarden waaronder en de wijze waarop de Gemeenschap tot de HCCH toetreedt overeenkomstig de onderhandelingsrichtsnoeren van de Raad. Alle voor de toetreding van de Gemeenschap relevante bepalingen werden in het Statuut opgenomen. Het reglement van orde werd dienovereenkomstig gewijzigd. Aangezien de leden wensten dat de wijzigingen algemeen van aard waren, verwijzen de betrokken bepalingen niet naar de “Europese Gemeenschap” maar naar “organisaties voor regionale economische integratie” in het algemeen. Hierna worden de voor de Europese Gemeenschap relevante bepalingen van het gewijzigde Statuut samengevat:

- Het lidmaatschap van de HCCH staat open voor organisaties voor regionale economische integratie (OREI's) die op gelijke voet met de lidstaten deelnemen aan de vergaderingen van de organisaties. Om in aanmerking te komen voor het kandidaat-lidmaatschap, moet

een OREI louter zijn samengesteld uit soevereine staten die daaraan bevoegdheden hebben overgedragen op een aantal gebieden die onder de bevoegdheid van de HCCH vallen, met inbegrip van de bevoegdheid om namens de lidstaten op die gebieden bindende beslissingen te nemen. Dat de Europese Gemeenschap aan deze vereisten voldoet, staat vast.

- Bij de aanvraag moet een OREI een bevoegdheidsverklaring neerleggen waarin wordt gespecificeerd voor welke aangelegenheden de lidstaten hun bevoegdheden aan de organisatie hebben overgedragen. Voorts moeten de OREI en haar lidstaten garanderen dat van elke wijziging betreffende de bevoegdheid van de OREI of van haar samenstelling kennis wordt gegeven aan de HCCH. Tenslotte mogen de leden van de HCCH om inlichtingen verzoeken over de vraag of de OREI of haar lidstaten voor een welbepaalde aangelegenheid bevoegd zijn. De lidstaten van de OREI zorgen ervoor dat de relevante inlichtingen waarom wordt verzocht, worden verstrekt.
- Besluiten van de HCCH worden zo veel mogelijk bij consensus genomen. Er wordt slechts tot stemming overgegaan wanneer bij wijze van uitzondering geen consensus kan worden bereikt.
- Wat stemrecht betreft, mag een OREI evenveel stemmen uitbrengen als het aantal lidstaten dat aan haar bevoegdheden heeft overgedragen inzake de betrokken kwestie, en dat stemgerechtigd is in en ingeschreven is voor dergelijke vergaderingen. Dit impliceert dat het niet nodig is dat de lidstaten op het ogenblik van de stemming fysiek vertegenwoordigd zijn.
- Naast de bijdragen van haar lidstaten, draagt een OREI niet extra bij tot de jaarlijkse begroting van de HCCH, maar zij betaalt wel de aanvullende administratieve uitgaven die voortvloeien uit haar lidmaatschap. Dit bedrag zal door de HCCH worden vastgesteld in overleg met de OREI.
- De Europese Gemeenschap verzekert de HCCH via een schriftelijke verklaring dat zij tracht na te gaan of zij er belang bij heeft tot bestaande Haagse verdragen toe te treden en dat zij, als dat zo is, in samenwerking met de HCCH, alle inspanningen zal doen die nodig zijn om de moeilijkheden uit de weg te ruimen die voortvloeien uit het ontbreken van een bepaling die voorziet in de toetreding van een OREI tot deze verdragen. Bovendien tracht de Commissie het mogelijk te maken dat vertegenwoordigers van het Permanent Bureau van de HCCH deelnemen aan door de Commissie georganiseerde deskundigenvergaderingen waarop aangelegenheden worden besproken die voor de Conferentie van belang zijn.

3. CONCLUSIE

Gelet op de positieve resultaten van de onderhandelingen beveelt de Commissie de Raad aan het besluit betreffende de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de HCCH aan te nemen.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 61, onder c), juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, en artikel 300, lid 3, tweede alinea,

Gelet op het voorstel van de Commissie¹,

Gezien de instemming van het Europees Parlement²,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht (HCCH) heeft als doel te werken aan de geleidelijke eenmaking van de regels van het internationaal privaatrecht. De organisatie heeft tot op heden een aanzienlijk aantal verdragen vastgesteld op verschillende domeinen van het internationaal privaatrecht.
- (2) Sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam is de Gemeenschap bevoegd om maatregelen te nemen op het gebied van justitiële samenwerking in burgerlijke zaken met grensoverschrijdende gevolgen voorzover dat nodig is voor de goede werking van de interne markt. De Commissie heeft deze bevoegdheid uitgeoefend door een aantal instrumenten aan te nemen, waarvan er veel geheel of gedeeltelijk overlappen met de werkgebieden van de HCCH.
- (3) Het is belangrijk dat aan de Gemeenschap een status wordt toegekend die overeenstemt met haar nieuwe rol als belangrijke internationale speler op het gebied van justitiële samenwerking in burgerlijke zaken en dat zij haar externe bevoegdheid kan uitoefenen door als volwaardig lid deel te nemen aan de onderhandelingen van verdragen van de HCCH op de gebieden waarvoor zij bevoegd is.
- (4) Bij besluit van 28 november 2002 heeft de Raad de Commissie gemachtigd te onderhandelen over de voorwaarden waaronder en de wijze waarop de Gemeenschap tot de HCCH kan toetreden.

¹ PB C [...] van [...], blz. [...].

² PB C [...] van [...], blz. [...].

- (5) Bij gezamenlijke brief van de Commissie en het voorzitterschap aan de HCCH van 19 december 2002 verzocht de Gemeenschap om lid te worden van de HCCH en om onderhandelingen te starten.
- (6) In april 2004 nam een bijzondere commissie voor algemene zaken en beleid van de HCCH het unanieme standpunt in dat de Europese Gemeenschap in beginsel lid mocht worden van de HCCH en legde bepaalde criteria en procedures vast voor de wijze waarop dat zou gebeuren.
- (7) In juni 2005 nam de Diplomatieke Conferentie van de HCCH bij consensus de wijzigingen van het Statuut aan die nodig waren voor de toetreding van een organisatie voor regionale economische integratie en vervolgens werd de leden van de HCCH verzocht om hun stem uit te brengen over de wijzigingen, indien mogelijk binnen een termijn van negen maanden.
- (8) De wijzigingen van het Statuut treden in werking drie maanden nadat de secretaris-generaal aan de lidstaten kennis heeft gegeven van het feit dat de voor een wijziging van het Statuut vereiste tweederde meerderheid is bereikt. Kort na de inwerkingtreding zal een buitengewone bijeenkomst van de bijzondere commissie voor algemene zaken en beleid formeel worden bijeengeroepen om te beslissen over de toetreding van de Gemeenschap tot de HCCH.
- (9) Het resultaat van de onderhandelingen over de wijziging van het Statuut van de HCCH is bevredigend, in het licht van de belangen van de Gemeenschap.
- (10) Artikel 2 *bis* van het gewijzigde Statuut biedt de Gemeenschap, als organisatie voor regionale economische integratie, de mogelijkheid om lid te worden van de HCCH.
- (11) De Gemeenschap moet tot de HCCH toetreden.
- (12) Overeenkomstig artikel 3 van het aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap gehechte protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland, nemen het Verenigd Koninkrijk en Ierland deel aan de aanneming van dit besluit.
- (13) Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap gehechte protocol betreffende de positie van Denemarken, neemt dit land niet deel aan de aanneming van dit besluit,

BESLUIT:

Enig artikel

De Gemeenschap treedt toe tot de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht via de in bijlage I opgenomen verklaring van aanvaarding van het Statuut van de organisatie, zodra deze laatste het formele besluit om haar als lid toe te laten, heeft aangenomen.

De Gemeenschap deponeert ook een bevoegdheidsverklaring waarin wordt gespecificeerd voor welke aangelegenheden de lidstaten hun bevoegdheden aan haar hebben overgedragen,

zoals opgenomen in bijlage II, en een verklaring over bepaalde aangelegenheden betreffende de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht, zoals opgenomen in bijlage III.

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd om de procedures uit te voeren die nodig zijn om het voorgaande te verwezenlijken.

De tekst van het Statuut van de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht is als bijlage IV bij dit besluit gevoegd.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad
De voorzitter

BIJLAGE I

Akte van toetreding tot de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht

De heer J.H.A. VAN LOON
Secretaris-generaal
Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht
Scheveningseweg 6
NL - 2517 DEN HAAG

Geachte heer,

Hierbij deel ik u mede dat de Europese Gemeenschap heeft besloten tot de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht toe te treden. Ik verzoek u daarom deze akte, waarin de Europese Gemeenschap het Statuut van de Haagse Conferentie aanvaardt overeenkomstig artikel 2 *bis* daarvan, te aanvaarden. Hierbij vindt u een verklaring van de Europese Gemeenschap waarin wordt gespecificeerd voor welke aangelegenheden de lidstaten hun bevoegdheden aan haar hebben overgedragen en een verklaring over bepaalde aangelegenheden betreffende de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht.

De Europese Gemeenschap aanvaardt formeel en zonder voorbehoud de verplichtingen die voortvloeien uit het lidmaatschap van de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht, zoals vastgelegd in het Statuut, en verbindt zich er plechtig toe aan de ten tijde van haar toetreding geldende verplichtingen te voldoen.

Met de meeste hoogachting,

Voorzitter van de Raad van de Europese Unie

BIJLAGE II

Bevoegdheidsverklaring van de Europese Gemeenschap waarin wordt gespecificeerd voor welke aangelegenheden de lidstaten hun bevoegdheden aan haar hebben overgedragen

1. Deze verklaring is opgesteld overeenkomstig artikel 2 *bis*, lid 3, van het Statuut van de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht. In deze verklaring wordt gespecificeerd voor welke aangelegenheden de lidstaten hun bevoegdheden aan de Europese Gemeenschap hebben overgedragen.
2. De Europese Gemeenschap heeft de bevoegdheid om algemene en bijzondere maatregelen te treffen teneinde de eenvormigheid van de regels betreffende het toepasselijke recht op diverse terreinen in haar lidstaten te bevorderen. Wat de aangelegenheden in het kader van de HCCH betreft, is de Europese Gemeenschap krachtens titel IV van het EG-Verdrag met name bevoegd om maatregelen te nemen op het gebied van justitiële samenwerking in burgerlijke zaken met grensoverschrijdende gevolgen voorzover dat nodig is voor de goede werking van de interne markt (artikel 61, onder c), en artikel 65 EG-Verdrag). Dergelijke maatregelen omvatten:
 - (a) de verbetering en vereenvoudiging van het systeem van de grensoverschrijdende betekening en kennisgeving van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken; samenwerking bij het vergaren van bewijsmiddelen; de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken, met inbegrip van beslissingen in buitengerechtelijke zaken;
 - (b) de bevordering van de verenigbaarheid van de in de lidstaten geldende regels voor collisie en jurisdictiegeschillen en
 - (c) de afschaffing van hinderpalen voor de goede werking van burgerrechtelijke procedures, zo nodig door bevordering van de verenigbaarheid van de in de lidstaten geldende bepalingen van burgerlijke rechtsvordering.
3. Voorts is de Gemeenschap bevoegd voor andere gebieden die het voorwerp kunnen zijn van verdragen van de Haagse Conferentie, zoals voor de interne markt (art. 95 EG-Verdrag) of consumentenbescherming (art. 153 EG-Verdrag).
4. De Europese Gemeenschap heeft haar bevoegdheid uitgeoefend door overeenkomstig artikel 61, onder c), van het EG-Verdrag, een aantal instrumenten vast te stellen, zoals:
 - Verordening (EG) nr. 1346/2000 betreffende de insolventieprocedures,
 - Verordening (EG) nr. 1348/2000 inzake de betekening en de kennisgeving van stukken,
 - Verordening (EG) nr. 44/2001 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken,

- Verordening (EG) nr. 1206/2001 betreffende de samenwerking tussen de gerechten van de lidstaten op het gebied van bewijsverkrijging in burgerlijke en handelszaken,
- Richtlijn (EG) 8/2003 betreffende rechtsbijstand,
- Verordening (EG) nr. 2201/2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en
- Verordening (EG) nr. 805/2004 tot invoering van een Europese executoriale titel voor niet-betwiste schuldvorderingen.

Bepalingen van internationaal privaatrecht komen ook in andere Gemeenschapswetgeving voor, met name op het gebied van consumentenbescherming, verzekering, financiële diensten en intellectuele eigendom. Zo werden de Gemeenschapsrichtlijnen die werden beïnvloed door het Verdrag van Den Haag inzake het recht dat van toepassing is op bepaalde rechten ten aanzien van effecten die bij een intermediair worden aangehouden, vastgesteld op grond van artikel 95 van het EG-Verdrag.

5. Zelfs al is er in het EG-Verdrag geen expliciete verwijzing naar externe bevoegdheden, uit de rechtspraak van het Europees Hof van Justitie blijkt dat de hierboven vermelde bepalingen van het EG-Verdrag niet alleen rechtsgronden zijn voor interne besluiten van de Gemeenschap, maar ook voor het sluiten van internationale overeenkomsten door de Gemeenschap. De Gemeenschap mag internationale overeenkomsten sluiten telkens wanneer reeds van de interne bevoegdheid gebruik is gemaakt om maatregelen vast te stellen in het kader van de verwezenlijking van een gemeenschappelijk beleid, zoals hierboven omschreven, of indien de internationale overeenkomst noodzakelijk is ter verwezenlijking van een van de doelstellingen van de Gemeenschap³. De externe bevoegdheid van de Gemeenschap is exclusief voorzover een internationale overeenkomst de interne Gemeenschapsregels aantast of de strekking ervan wijzigt⁴. Wanneer dit het geval is, staat het niet aan de lidstaten maar aan de Gemeenschap om externe onderhandelingen met derde staten of internationale organisaties te starten. Een internationale overeenkomst kan geheel of gedeeltelijk onder de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschap vallen.
6. Gemeenschapsinstrumenten zijn normaal gezien bindend voor alle EU-lidstaten. Wat titel IV van het EG-Verdrag betreft, die de rechtsgrond voor justitiële samenwerking in burgerlijke zaken bevat, is op Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk een bijzondere regeling van toepassing. De overeenkomstig titel IV van het EG-Verdrag aangenomen maatregelen zijn niet bindend voor, noch van toepassing in Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk nemen deel aan de overeenkomstig titel IV aangenomen rechtsinstrumenten als zij de Raad daarvan kennis geven. Beide

³ Conclusie in zaak 1/76, Hof van Justitie, Jurispr. 1977, blz. 741; conclusie in zaak 2/91, Jurispr. 1993, blz. I-1061; arrest in zaak 22/70 ("AETR"), Commissie/Raad, Jurispr. 1971, blz. 263; arrest in zaak C-467/98 ("open skies"), Commissie/Denemarken, Jurispr. 2002, blz. I-9519.

⁴ Arrest in zaak 22/70 ("AETR"), Commissie/Raad; arrest in zaak C-467/98 ("open skies"), Commissie/Denemarken.

lidstaten hebben besloten om aan alle in punt 4 hierboven genoemde maatregelen deel te nemen.

7. De bevoegdheid die de lidstaten krachtens het EG-Verdrag aan de Gemeenschap hebben overgedragen, is van zodanige aard dat zij zich leent voor voortdurende ontwikkeling. De Europese Gemeenschap en haar lidstaten zorgen ervoor dat van elke wijziging van de bevoegdheden van de Gemeenschap onverwijld kennis wordt gegeven aan het secretariaat van de HCCH, zoals bepaald in artikel 2 *bis*, lid 6.

BIJLAGE III

Verklaring van de Europese Gemeenschap over bepaalde zaken betreffende de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht

De Europese Gemeenschap tracht na te gaan of zij er belang bij heeft toe te treden tot bestaande Haagse verdragen die onder de bevoegdheid van de Gemeenschap vallen. Als zij een dergelijk belang heeft, levert de Gemeenschap, in samenwerking met de Haagse Conferentie, alle inspanningen die nodig zijn om de moeilijkheden uit de weg te ruimen die voortvloeien uit het ontbreken van een bepaling die voorziet in de toetreding van een organisatie voor regionale economische integratie tot deze verdragen.

Voorts streeft de Commissie ernaar om het mogelijk te maken dat vertegenwoordigers van het Permanent Bureau van de Haagse Conferentie deelnemen aan door de Commissie georganiseerde deskundigenvergaderingen waar aangelegenheden worden besproken die voor de Haagse Conferentie van belang zijn.

BIJLAGE IV

STATUUT

VAN DE HAAGSE CONFERENTIE VOOR INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT

De regeringen van de hieronder genoemde landen:

de Bondsrepubliek Duitsland, Oostenrijk, België, Denemarken, Spanje, Finland, Frankrijk, Italië, Japan, Luxemburg, Noorwegen, Nederland, Portugal, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, Zweden en Zwitserland;

In aanmerking nemend het duurzaam karakter van de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht;

Verlangend de nadruk te leggen op dit karakter;

Het wenselijk geoordeeld hebbende de Conferentie daartoe een Statuut te geven;

Zijn overeengekomen als volgt:

Artikel 1

Het doel van de Haagse Conferentie is te werken aan de geleidelijke eenmaking van de regelen van internationaal privaatrecht.

Artikel 2

Leden van de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht zijn de staten die reeds hebben deelgenomen aan een of meer zittingen van de Conferentie en die dit Statuut aanvaardden.

Lid kunnen worden alle andere staten wier deelneming uit juridisch oogpunt voor het werk van de Conferentie van belang is. Over de toelating van nieuwe lidstaten wordt beslist door de regeringen van de deelnemende staten, op voorstel van een of meer van hen, bij meerderheid van de stemmen, uitgebracht binnen een termijn van zes maanden te rekenen van de dag waarop dit voorstel bij de regeringen is aanhangig gemaakt.

De toelating krijgt zijn beslag door de aanvaarding van dit Statuut door de betrokken staat.

Artikel 2 bis

1. De lidstaten mogen, op een bijeenkomst over algemene zaken en beleid waarop de meerderheid van de lidstaten aanwezig is, met de meerderheid van de uitgebrachte stemmen, beslissen om ook elke organisatie voor regionale economische integratie die bij de secretaris-generaal een aanvraag tot lidmaatschap heeft ingediend, als lid toe te laten. Wanneer in dit Statuut naar leden wordt verwezen, wordt eveneens naar dergelijke lidorganisaties verwezen, behoudens uitdrukkelijk andersluidende bepalingen. De toelating krijgt zijn beslag door de aanvaarding van het Statuut door de betrokken organisatie voor regionale economische integratie.

2. Om in aanmerking te komen voor het kandidaat-lidmaatschap moet een organisatie voor regionale economische integratie louter zijn samengesteld uit soevereine lidstaten die haar bevoegdheden hebben overgedragen op een aantal gebieden die onder de bevoegdheid van de Conferentie vallen, met inbegrip van de bevoegdheid om namens de lidstaten op die gebieden bindende beslissingen te nemen.
3. Elke organisatie voor regionale economische integratie die het lidmaatschap aanvraagt, moet op het ogenblik van die aanvraag een bevoegdheidsverklaring neerleggen waarin wordt gespecificeerd voor welke aangelegenheden de lidstaten hun bevoegdheden aan de organisatie hebben overgedragen.
4. Elke lidorganisatie en haar lidstaten zorgen ervoor dat van elke wijziging in de bevoegdheid of in het lidmaatschap van de lidorganisatie kennis wordt gegeven aan de secretaris-generaal, die deze informatie aan de andere leden van de Conferentie doorgeeft.
5. De lidstaten van de lidorganisatie worden geacht bevoegd te zijn voor alle aangelegenheden waarvoor in het bijzonder geen bevoegdheidsoverdracht is bekendgemaakt of meegedeeld.
6. Elk lid van de Conferentie mag de lidorganisatie en haar lidstaten verzoeken om inlichtingen over de vraag of de lidorganisatie bevoegd is voor een specifieke kwestie die door de Conferentie wordt behandeld. De lidorganisatie en haar lidstaten zijn verplicht de verlangde inlichtingen te verstrekken.
7. De lidorganisatie en haar lidstaten die lid van de Conferentie zijn, oefenen de aan het lidmaatschap verbonden rechten alternerend uit op de gebieden waarvoor zij bevoegd zijn.
8. In aangelegenheden waarvoor zij bevoegd is, mag de lidorganisatie op elke bijeenkomst van de Conferentie waaraan zij mag deelnemen, een aantal stemmen uitbrengen dat gelijk is aan het aantal lidstaten van die lidorganisatie dat haar de betrokken bevoegdheid heeft overgedragen, en dat stemgerechtigd is in en ingeschreven is voor dergelijke bijeenkomsten. Wanneer een lidorganisatie haar stemrecht uitoefent, oefenen haar lidstaten dit recht niet uit en vice versa.
9. "organisatie voor regionale economische integratie": internationale organisatie die louter is samengesteld uit soevereine lidstaten die haar de bevoegdheid hebben overgedragen voor een aantal aangelegenheden, met inbegrip van de bevoegdheid om namens de lidstaten op die gebieden bindende beslissingen te nemen.

Artikel 3

1. De werking van de Conferentie wordt verzekerd door de raad voor algemene zaken en beleid (hierna "de raad" genoemd), die is samengesteld uit alle leden. In beginsel vergadert de raad jaarlijks.
2. De raad kwijt zich van deze taak door middel van een permanent bureau, welks werkzaamheden door hem geleid worden.

3. De raad onderzoekt alle voorstellen bestemd om op de agenda van de Conferentie gebracht te worden. Hij is vrij te beoordelen, welk gevolg aan deze voorstellen moet worden gegeven.
4. De Nederlandse staatscommissie tot voorbereiding der codificatie van het internationaal privaatrecht, ingesteld bij Koninklijk Besluit van 20 Februari 1897, stelt, na raadpleging van de leden van de Conferentie, de datum van de diplomatieke zittingen vast.
5. De staatscommissie wendt zich tot de Nederlandse Regering voor de bijeenroeping der leden. De voorzitter van de staatscommissie zit de zittingen van de Conferentie voor.
6. De gewone zittingen van de Conferentie zullen in beginsel om de vier jaren plaatsvinden.
7. Zo nodig kan de raad, na raadpleging van de staatscommissie, de Nederlandse Regering verzoeken de Conferentie in buitengewone zitting te doen bijeenkomen.
8. De raad mag de staatscommissie raadplegen over alle andere aangelegenheden die voor de Conferentie relevant zijn.

Artikel 4

1. Het permanent bureau heeft zijn zetel te 's-Gravenhage. Het bestaat uit een secretaris-generaal en vier secretarissen, die, op voordracht van de staatscommissie, worden benoemd door de Nederlandse Regering.
2. De secretaris-generaal en de secretarissen moeten over behoorlijke rechtskennis en praktijkervaring beschikken. Bij hun aanstelling wordt ook rekening gehouden met de diversiteit in de geografische vertegenwoordiging en in juridische expertise.
3. Het aantal secretarissen kan, na raadpleging van de raad en overeenkomstig artikel 9, worden vergroot.

Artikel 5

Het permanent bureau is, onder leiding van de raad, belast

- (a) met de voorbereiding en de organisatie van de zittingen van de Haagse Conferentie, alsmede van de bijeenkomsten van de raad en van bijzondere commissies;
- (b) met de secretariaatswerkzaamheden van de zittingen en bovenbedoelde bijeenkomsten;
- (c) met alle werkzaamheden, die tot de taak van een secretariaat behoren.

Artikel 6

1. Teneinde de verbindingen tussen de leden van de Conferentie en het permanent bureau te vergemakkelijken, zal de regering van elke lidstaat een nationaal orgaan en elke lidorganisatie een contactorgaan aanwijzen.
2. Het permanent bureau kan met alle aldus aangewezen organen en met de bevoegde internationale organisaties corresponderen.

Artikel 7

1. De zittingen en, in de perioden tussen de zittingen, de raad, kunnen bijzondere commissies in het leven roepen, voor het uitwerken van ontwerp-verdragen of ter bestudering van alle vraagstukken op het gebied van internationaal privaatrecht, die vallen binnen het doel van de Conferentie.
2. De zittingen, de raad en de bijzondere commissies werken zoveel mogelijk op basis van consensus.

Artikel 8

1. De begrote kosten van de Conferentie worden verdeeld tussen de lidstaten van de Conferentie.
2. Naast de bijdragen van haar lidstaten, draagt een lidorganisatie niet extra bij tot de jaarlijkse begroting van de Conferentie, maar betaalt zij een bedrag dat door de Conferentie in overleg met de lidorganisatie wordt vastgesteld tot betaling van de aanvullende administratieve uitgaven die voortvloeien uit haar lidmaatschap.
3. In ieder geval komen de reis- en verblijfkosten van de gedelegeerden bij de raad en bij de bijzondere commissies ten laste van de vertegenwoordigde leden.

Artikel 9

1. De begroting van de Conferentie wordt ieder jaar onderworpen aan de goedkeuring van de raad van diplomatieke vertegenwoordigers te 's-Gravenhage.
2. Deze vertegenwoordigers stellen eveneens vast hoe de kosten, welke door de begroting ten laste der lidstaten worden gebracht, onder deze laatsten worden verdeeld.
3. De diplomatieke vertegenwoordigers komen tot dit doel bijeen, onder voorzitterschap van de Minister van Buitenlandse Zaken van het Koninkrijk der Nederlanden.

Artikel 10

1. De kosten, voortvloeiende uit de gewone en de buitengewone zittingen van de Conferentie, worden gedragen door de Nederlandse Regering.

2. In ieder geval komen de reis- en verblijfkosten van de gedelegeerden ten laste van hun onderscheidene leden.

Artikel 11 (uitsluitend Franse tekst)

Les usages de la Conférence continuent à être en vigueur pour tout ce qui n'est pas contraire au présent Statut ou aux Règlements.

Artikel 12

1. Wijzigingen in dit Statuut moeten worden aangebracht bij consensus van de lidstaten die aanwezig zijn op een bijeenkomst over algemene zaken en beleid.
2. Dergelijke wijzigingen treden voor alle leden in werking drie maanden nadat zij door twee derden van de lidstaten overeenkomstig hun interne procedures zijn goedgekeurd, maar niet voordat een termijn van negen maanden is verstreken na de goedkeuring.
3. De bijeenkomst waarnaar in lid 1 wordt verwezen, kan bij consensus de in lid 2 bedoelde termijnen wijzigen.

Artikel 13

De bepalingen van dit Statuut zullen worden aangevuld door een reglement, teneinde de uitvoering ervan te verzekeren. Dit reglement zal worden opgesteld door het permanent bureau en zal worden onderworpen aan de goedkeuring van een diplomatieke zitting, de raad van diplomatieke vertegenwoordigers of de raad voor algemene zaken en beleid.

Artikel 14

1. Dit Statuut wordt onderworpen aan de aanvaarding van de regeringen van de staten, die aan een of meer zittingen van de Conferentie hebben deelgenomen. Het treedt in werking zodra het is aanvaard door de meerderheid van de staten, die vertegenwoordigd waren ter zevende zitting.
2. De verklaring van aanvaarding moet worden nedergelegd bij de Nederlandse Regering, die haar ter kennis zal brengen van de regeringen in het eerste lid van dit artikel bedoeld.
3. Bij toelating van een nieuw lid brengt de Nederlandse Regering de verklaring van aanvaarding van dat nieuwe lid ter kennis van alle leden.

Artikel 15

1. Ieder lid kan dit Statuut opzeggen na verloop van vijf jaren te rekenen van de dag van zijn inwerkingtreding krachtens artikel 14, lid 1.

2. De opzegging moet ter kennis worden gebracht van het Ministerie van Buitenlandse Zaken van het Koninkrijk der Nederlanden, ten minste zes maanden voor het einde van het begrotingsjaar van de Conferentie en zal gevolg hebben na afloop van dat jaar, doch alleen ten aanzien van het lid dat van de opzegging heeft kennisgegeven.

De Engelse en de Franse versie van dit Statuut, zoals gewijzigd op 200., zijn gelijkelijk authentiek.

FINANCIEEL MEMORANDUM

1. **BENAMING VAN HET VOORSTEL:**

Besluit van de Raad betreffende de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht

2. **ABM/ABB-KADER**

Betrokken beleidsterrein(en) en bijbehorende activiteit(en):

18.06 Totstandbrenging van een ware justitiële ruimte in strafrechtelijke en burgerlijke zaken

3. **BEGROTINGSONDERDELEN**

- 3.1. Begrotingsonderdelen (beleidsonderdelen en bijbehorende onderdelen voor technische en administratieve bijstand (vroegere BA-onderdelen)) inclusief omschrijving:

Kaderprogramma met betrekking tot grondrechten en justitie voor de periode 2007-2013; specifiek programma "Strafrecht"; boeking onder begrotingsonderdeel die in het voorontwerp van begroting (VOB) 2007 moet worden vastgesteld.

- 3.2. Duur van de actie en van de financiële gevolgen:

Vanaf 2007

- 3.3. Begrotingsgegevens:

Niet van toepassing

4. OVERZICHT VAN DE MIDDELEN

4.1. Financiële middelen

4.1.1. Overzicht van de vastleggingskredieten (VK) en betalingskredieten (BK)

in miljoen euro (tot op 3 decimalen)

Soort uitgave	Punt nr.		Jaar n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 e.v.	Totaal
---------------	----------	--	-----------	-------	-------	-------	-------	---------------	--------

Beleidsuitgaven⁵

Vastleggingskredieten (VK)	8.1	a	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001	
Betalingskredieten (BK)		b							

Medefinanciering

Indien het voorstel medefinanciering door lidstaten of uit andere bronnen (geef aan welke) omvat, vermeld dan een raming daarvan in de onderstaande tabel (voeg extra rijen toe indien de medefinanciering uit meer dan een bron afkomstig is):

in miljoen euro (tot op 3 decimalen)

Medefinancieringsbron		Jaar n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 e.v.	Totaal
.....	f							
TOTAAL VK inclusief medefinanciering	a+c +d+ e+f							

4.1.2. Verenigbaarheid met de financiële programmering

De kosten van dit voorstel (+/- 1000 EUR per jaar) vallen onder het voorgestelde totaalbedrag voor het specifieke programma "Strafrecht" in het Kaderprogramma met betrekking tot grondrechten en justitie voor de periode 2007-2013.

De kredieten zijn louter indicatief en zijn afhankelijk van hun verenigbaarheid met het vast te stellen besluit over het financiële kader voor de middellange termijn van de financiële vooruitzichten 2007-2013.

Het voorstel is verenigbaar met de bestaande financiële programmering.

⁵ Uitgaven die niet onder hoofdstuk xx 01 van de betrokken titel xx vallen.

- Het voorstel vergt herprogrammering van de betrokken rubriek van de financiële vooruitzichten.
- Het voorstel vergt wellicht toepassing van de bepalingen van het Interinstitutioneel Akkoord⁶ (flexibiliteitsinstrument of herziening van de financiële vooruitzichten).

4.1.3. *Financiële gevolgen voor de ontvangsten*

- x Geen enkele financiële implicatie
- Financiële gevolgen – het effect op de ontvangsten is als volgt:

4.2. Personele middelen in voltijdsequivalenten (VTE; ambtenaren, tijdelijk en extern personeel) – zie punt 8.2.1.

Jaarlijkse behoeften	Jaar n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 e.v.
Totale personele middelen in VTE						

5. KENMERKEN EN DOELSTELLINGEN

De toetreding van de Europese Gemeenschap tot de internationale organisatie “Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht” brengt een jaarlijkse financiële bijdrage met zich, die door de organisatie in overleg met de Europese Gemeenschap wordt vastgesteld, ter dekking van de aanvullende administratieve uitgaven die uit haar lidmaatschap voortvloeien. De bijdrage is voor het eerst verschuldigd in 2007 en bijgevolg is nog geen precies bedrag bepaald. Gelet op het feit dat de bijdrage slechts is bedoeld om “aanvullende administratieve uitgaven” te dekken, zal het bedrag niet hoger zijn dan 1 000 EUR per jaar.

6. MIDDELEN

Niet van toepassing

⁶ Zie de punten 19 en 24 van het Interinstitutioneel Akkoord.